Festival
des Arts de la Rue
16ème ÉDITION
2017
2017
TÔT OU T'ARTS
DU 7 AU 17 JUIN
ORGANISATION
Gex & Pays de Gex
Renseignements : 04 50 28 34 17
www.totoutarts.net

Ils soutiennent

LE FESTIVAL

On leur dit MERCI !

TÔT OU T'ARTS

ÉDITO

Cette année encore, le festival des arts de la rue organisé par le centre socioculturel

« Les Libellules » propose un large éventail de disciplines artistiques dans des espaces urbains ou ruraux rendus à un large public le temps de spectacles et animations relevant du monde du cirque, du théâtre ou de la musique.

Le festival Tôt ou T'Arts s'adressera, durant 9 jours, à l'ensemble des citoyens de 11 villes.

Amateurs, spectateurs avertis ou de passage, de l'âge de la crèche à celui des cheveux blancs, familles, personnes en groupes ou isolées.

Il est certain que de 16ème programme élaboré par l'association fera rêver, titillera l'imaginaire, touchera la sensibilité, provoquera de belles rencontres et de riches partages.

Le centre socioculturel Les Libellules affiche, une fois de encore, par-delà une logistique très exigeante et rigoureuse, sa volonté et son enthousiasme de créer un pont entre la vie quotidienne et la culture.

Tous mes vœux et ceux de la part des élus pour le succès de cette édition !

Bien amicalement,

Patrice Dunand
Maire de Gex
Vice-Président de la Communauté
de communes du Pays de Gex

En tant que président de la Communauté de communes du Pays de Gex, je me réjouis d'accueillir, sur notre territoire, la seizième édition du festival « Tôt ou T'Arts ».

Cette année encore, chaque recoin de l'espace public pourra servir de cadre aux spectacles de rue. Dans les villages gessiens qui accueilleront ce festival, déambuleront des personnages insolites, drôles, curieux ou inattendus, nés d'esprits imaginaires et créatifs.

Avec un programme très diversifié, les spectateurs, petits ou grands, n'auront que l'embarras du choix. Nul doute que le public devrait venir nombreux pour l'émerveillement proposé par cet évènement à la fois festif et populaire.

Je tiens à remercier sincèrement les organisateurs et les bénévoles pour tout le travail accompli. Leurs efforts contribuent à faire du Pays de Gex un territoire vivant et animé, qu'ils en soient félicités.

Excellent festival à toutes et à tous !

Christophe Bouvier
Président de la Communauté
de communes du Pays de Gex

16 ans !

16 ans que le festival Tôt ou T'Arts installe ses tréteaux dans le Pays de Gex, avec toujours les mêmes objectifs : proposer à tous, un divertissement culturel de qualité et créer, à travers ces moments festifs un lien social.

Cet évènement s'inscrit véritablement dans le projet d'animation du centre socioculturel et vise au fil des années à rayonner plus encore sur notre territoire du Pays de Gex.

Toute les salariés et bénévoles du centre socioculturel est heureuse de vous présenter cette nouvelle édition, qui nous n'en doutons pas sera vos satisfaire et vous émerveiller.

Chaque année, vous êtes de plus en plus nombreux à nous rejoindre et nous vous en remercions.

Au plaisir de vous accueillir.

Nous vous souhaitons un bon festival !

Marc TANGUY
Président de l'association « Les Libellules »

Philippe MOISAN
Directeur du centre
socioculturel « Les Libellules »

Le saviez-vous ?

Le festival Tôt ou T'Arts est organisé par l'association centre socioculturel « Les Libellules ».
Le CSC propose un grand nombre de services à la population et d'activités de loisirs pour les familles, les jeunes et les adultes.

Le CSC, c'est quoi ?

Une espace d'animation locale à vocation sociale et culturelle au service des habitants.
Un lieu intérgénérationnel qui favorise les liens sociaux et contribue à l'amélioration du cadre de vie de chacun.

Le CSC « Les Libellules » fonctionne grâce à la participation de chacun d'entre vous.
Vous voulez :
- donner un peu de temps
- contribuer à la mise en place de projets
- prendre plaisir à faire ensemble...

Le centre socioculturel reste un foyer d'initiatives porté par des habitants, appuyés par des professionnels.
N'hésitez pas à nous rejoindre...et poussez la porte !

MERCREDI 7

FORT L'ECLUSE - LEAZ

→ Spécial jeune public et famille !

De 14h à 17h00

JEUX EN FAMILLE & VISITE DU FORT POSSIBLE
(renseignez-vous)

15h00

Popup Cie
POP' FABRIK
● *Spectacle musical Pop rock - (55 mn)*

En mêlant à la fois le jeu de scène emprunté au théâtre et la performance musicale en direct, c'est avec beaucoup d'humour et de bonne humeur que Tom et Pat tenteront d'entraîner avec eux, petits et grands dans une aventure un peu électrique. Du pop, du rock une drôle de machine, de la fumée et du bon son pour le plaisir.
La bonne chanson sera-t-elle prête pour la fin du concert ? Tel est le défi qu'ils se sont lancés !

www.popupcompagnie.fr

JEUDI 8 VENDREDI 9

GEX

→ Séances scolaires (3-5 ans et 6-10 ans)

De 9h30 à 14h

Crédit photo : Bourgeois Jérémy ©

Cie Vibration Visuelle VIVI
● *Magie et musique (55 mn)*

Duo plutôt atypique ! L'un est musicien et poète, mais tatillon et rigide,
tandis que l'autre, magicien et jongleur, se montre facétieux et insouciant: La tâche s'annonce compliquée avec l'apparition d'une curieuse petite valise.
Du didgeridoo, de la kalimba, du balafon et du beat box, se mêlent au jonglage, á la magie et autres effets visuels.

Un très beau spectacle à la fois drôle, burlesque et poétique.

www.vibration-visuelle.com

Crédit photo : Gilles Bertrand ©

En 2017, le festival sera couvert par le photographe professionnel
PhiloPhoto

LUNDI 12

GEX

→ Séances spéciales crèche et tout public

Tout public : Réservation indispensable

LUNDI 12 et MARDI 13

9h et 10h15

Cie L'Épouvantail

MAISON MES SONS

• Conte musical (30 mn)

Les sons du lever du jour, la bouilloire qui siffle, les pas de Papa dans les escaliers, le réveil de maman et toutes ces petites choses qui éveillent la maison. Un spectacle à partir de voix parlées, jouée, chantée, d'objets sonores en tout genre, mais aussi d'autres instruments de musique...

www.minimomesetmininotes.fr

CHEZERY - FONS, salle des fête, Place de la Mairie

→ Séance scolaire pour les écoles de Chezery, Lelex et Mijoux

15H00

Cie Léopoldine Papier

LES PETITS PAPIERS DE LEOPOLDINE

• Conte (45mn)

Dans un atelier, des papiers suspendus sèchent. Léopoldine est une vraie collectionneuse d'histoires, une raconteuse qui a plus d'un conte dans ses tiroirs. Chaque histoire est accompagnée par des éléments en papier. Qu'il soit plié, découpé ou collé, le papier est l'autre habitant de cet atelier. Dans cette atmosphère feutrée, Léopoldine donne vie aux animaux en kirigami, tourne les pages d'un immense livre en pop-up et murmure aux oreilles des origami. Entre poésie et musicalité, ce spectacle est un voyage unique au pays du papier.

www.leopoldine-papier

APÉRO-ZIC

Dès 18h30 et 20h00

DESERT OF SNOW

DOS s'inspire de compositeurs et groupes folk/blues américains qu'ils comptent parmi leurs premières influences Bob Dylan et Johnny Cash, et arrange leurs propres chansons... De la musique Folk / rock imprégnée de sonorités Blues... Leurs chansons abordent parfois d'anciennes obsessions amoureuses, routines ou rancunes enfouies, en s'inspirant inexorablement des complaintes contées par la musique blues... **www.desertofsnow.fr**

19h00

Cie Un de ces 4

LES INSUBMERSIBLES

• Cirque musical burlesque (50mn)

Duo pour 2 naufragés...

Prenez place dans leur paquebot de rêve et laissez vous chouchouter par le capitaine. L'équipage jongle, grimpe au rideau, chante et trompette à l'occasion d'une croisière chic et inondée ! Sous l'estampille d'un cirque musical fêlé et plein d'humour, venez, muni de vos gilets de sauvetage, assister à ce spectacle houleux !

Avez-vous déjà fait une croisière en bateau sans avoir le mal de mer ? C'est l'occasion !

www.undeces4.com

En 2017, le festival sera couvert par le photographe professionnel Philo Photo

MARDI 13

PERON 9h et GEX 14h30

→ Séances pour les collèges

Cie Les Décatalogués

LA METHODE URBAIN

• Théâtre (1h08)

DEVENEZ MAÎTRE DU MONDE EN 5 STRATEGIES ET MOINS D'1 HEURE»

Le commun des mortels ignore qu'accéder à la gloire et à la postérité n'est pas affaire de chance mais bel et bien de technique. La méthode Urbain est une formation accélérée en manipulation des masses à l'usage de tous ceux qui ambitionnent de devenir maître du monde C est le défi que Marc-André Urbain, coach certifié, vous propose. Un spectacle interactif qui pose question.

www.decatalogues.com

Festival gratuit
un chapeau sera proposé ici et là...

MARDI 13 (suite)

ORNEX, rue de Béjoud

APÉRO-ZIC
Dès 18h30, 19h45, 21h15

LES WAFFLE MAKERS BLUES

Naviguant tantôt entre blues de légende et rock dynamique, c'est toujours avec énergie et émotions que les Waffle Makers « vous emmèneront.

19h00

LUrLUBERLUE et Cie

COMME UN POISSON DANS L'AIR

Voltige aérienne (40 mn)

Un transat-lantique, un bikini, un filet et ses occupants, une cabane de plage, un bocal à poisson, un masque et un tuba, des paires de palmes, une canne à bulles... d'une LUrLUBERLUE, dotée d'une énergie débordante, vous emmène avec elle pour un voyage acrobatique de haute voltige, où la prouesse technique est colorée d'une bonne dose de fantaisie et d'humour.
Un personnage fantaisiste et attachant, un canard un peu boiteux mais qui sait se plier en quatre pour le plus grand plaisir de ses spectateurs.

www.lurluberlue.com

ORNEX, rue de Béjoud

20h15

Cie la trappe à ressorts

EMILO ET CRAPULINO

Magie - théâtre burlesque (50 mn)

Emilio et Crapulino sont deux bons à rien tout à fait capables ! Convaincus d'être la classe italienne incarnée et les héritiers d'une illustre famille de saltimbanques, ils se font magiciens, voyants ultra-lucides ou tout simplement poètes !
Toutes bagouses dehors, ces trublions se démènent pour que sous vos yeux le spectacle s'invente et prenne forme !
Une escapade participative en Fiat 126 au pays de la Dolce Vita de pacotille, juste pour le plaisir !

www.latrappearessorts.com

FERNEY VOLTAIRE, Cour de l'école Florian

APÉRO-ZIC
Dès 18h30, 20h00, 21h00

DESERT OF SNOW

DOS s'inspire de compositeurs et groupes folk/blues américains qu'ils comptent parmi leurs premières influences Bob Dylan et Johnny Cash, et arrange leurs propres chansons... De la musique Folk / rock imprégnée de sonorités Blues...
Leurs chansons abordent parfois d'anciennes obsessions amoureuses, routines ou rancunes enfouies, en s'inspirant inexorablement des complaintes contées par la musique blues... **www.desertofsnow.fr**

19h15

Cie La Carotte

ÇA CONTE PAS POUR DU BEURRE

Théâtre absurde (60mn)

Dans un décor de bric et de broc, ce trio tente à tout prix de nous raconter l'histoire du petit chaperon rouge. Entre l'une qui chante des refrains à la gomme, l'autre qui danse et la troisième qui ne comprend rien, c'est un véritable chamboule-tout !
À voir en famille, ou pas, accompagné ou pas ! Chacun a le choix.
Prenez votre panier et votre petit pot de beurre... que du bonheur pour les zygomatiques !

http://lacarotte.org/

20h30

Cies K-Bestan et Solfasirc

FILOBAL

Cirque d'objets et acrobatique (50mn)

Dans les années 1900 au cœur d'une usine de fabrication de pelotes de ficelle... Marcello, Luno et Pila vous ouvrent les portes de leur atelier pour partager leur savoir-faire. Mais aujourd'hui, rien ne semble fonctionner comme à l'ordinaire, les incidents se succèdent à la production nécessitant d'acrobatiques réparations jusqu'à ce que l'inespéré se produise... Quand la ficelle devient élastique... quand la pelote devient balle...

Un spectacle de théâtre jonglé, acrobatique et musical plein de surprises et de rebonds (... de balles) où la jonglerie et l'équilibre côtoient la poésie et la performance.
Courrez-y !

www.k-bestan.org

Festival gratuit
un chapeau sera proposé ici et là...

MERCREDI 14

DIVONE-LES-BAINS, Halle Perdtemps, Place Perdtemps

APÉRO-ZIC 18h30 / 20h15

FLAGADA SWING
Manouche, bossa, jazz

Traditionnels tziganes repris avec fer-veur, adaptations percutantes de stan-dards de jazz, compositions alternant Bossa Nova et swing énergique.
www.facebook.com/Flagada-Swing

19h15

Cies K-Bestan et Solfasirc

FILOBAL

• Cirque d'objets et acrobatique (50mn)

Dans les années 1900 au cœur d'une usine de fabrication de pelotes de ficelle... Marcello, Luno et Pila vous ouvrent les portes de leur atelier pour partager leur savoir-faire. Mais aujourd'hui, rien ne semble fonctionner comme à l'ordinaire, les incidents se succèdent à la production nécessitant d'acrobatiques réparations jusqu'à ce que l'inespéré se produise... Quand la ficelle devient élastique... quand la pelote devient balle...

Un spectacle de théâtre jonglé, acrobatique et musical plein de surprises et de rebonds (... de balles) où la jonglerie et l'équilibre côtoient la poésie et la performance. Courrez-y !

www.k-bestan.org

PERON, route de Péron

APÉRO-ZIC Dès 18h30

ACCUEIL DE LOISIRS DE PÉRON

Une surprise pour l'apéro-Zic, avec la Compagnie «Harrystique», composée d'un groupe d'enfants des CM2 dans le cadre des Temps d'Activités Périscolaires de l'accueil de loisirs de Péron. En décor des rencontres...parfois surprenantes ! A encourager ! de spectacle ; une rue qui se réveille grâce aux compétences de chacun et
http://peronloisirs.over-blog.com

19h00

Cie Super Super

PLOUF ET REPLOUF

• Duo de natation synclownisé (45 mn)

Ce tandem sportif est avant tout un duo clownesque. PLOUF et REPLOUF est une représentation synchronisée avec deux nageurs parfois hésitants, maladroits, ou acrobatiques. Le bassin zone interdite devient zone de jeu aquatique avec une vague de ridicule... Un spectacle sans parole dont le propos ne dépasse pas la hauteur du premier boudin ! Attention, il n'est pas utile de savoir nager pour partager cette exhibition décalée.

www.facebook.com/Plouf-et-Replouf

20h15

Cie la trappe à Ressorts

EMILIO ET COAPULINO

• Magie - Théâtre burlesque (50 mn)

Emilio et Crapulino sont deux bons à rien tout à fait capables ! Convaincus d'être la classe italienne incarnée et les héritiers d'une illustre famille de saltimbanques, ils se font magiciens, voyants ultra-lucides ou tout simplement poètes ! Toutes bagouses dehors, ces trublions se démènent pour que sous vos yeux le spectacle s'invente et prenne forme ! Une escapade participative en Fiat 126 au pays de la Dolce Vita de pacotille, juste pour le plaisir !

www.latrappearessorts.com

En 2017, le festival sera couvert par le photographe professionnel
PhiloPhoto

Le saviez-vous ?

Au delà du festival, le CSC les Libellules organise au quotidien de nombreuses activités pour tous les publics.

Adultes et Familles

- Ateliers parents/enfants, sorties familles
- « Restons connectés »

Un espace pour faciliter l'accès à l'information et aux droits

- Action départ en vacances
- La ludothèque les abeilles

Enfance et Jeunesse

- Accompagnement à la scolarité - Primaires et collégiens
- Le plein d'activités, des séjours, des ateliers
- Centre Animation Ados - Mercredi, soirées et vacances scolaires
- Espace jeunes - Un lieu d'accueil adapté

action Sociale

- Ecrivain public
- Ateliers sociolinguistiques
- Groupe ressource RSA

animation culturelle et autres RDV

JEUDI 15 (suite)

GEX, Espace Perdtemps

→ Tout public et spécial séniors
Réservation conseillée

15h00

Cie Mine de rien
ACCORDS ET A CŒUR

Chanson d'humour (1h15)

Quand on sait que la chanteuse est une artiste de rue à la langue bien pendue et que l'accordéoniste joue avec un doigté certain, on peut s'attendre à des surprises. Ce duo musical et burlesque bouscule et envoie aux oubliettes les idées reçues sur la chanson et l'accordéon, le tout avec malice et humour ! Des entre-chansons décalées et délicieuses. Cocasseries et envolées clownesques se succèdent pour le plaisir des yeux et des oreilles. En deux mots : tendre et drôle !

http://cie-mine-de-rien.ch/

ST GENIS POUILLY, Square de l'Hôtel de Ville

APÉRO-ZIC Dès 18h30

ANW DANKAN
Percussions Africaines

Cette cie hétéroclite composée de musiciens griots sons des ses Percussions et Balafons ! vous invite à danser et chanter aux professionnels, vous invite à danser et chanter aux en faveur du droit à l'éducation et à l'emploi des jeunes (partenariat entre la France et le Burkina-Faso). https://sites.google.com/view/notredestin/accueil

19h15

Cie Thé à la rue
LA SUCCULENTE HISTOIRE DE THOMAS FARCY

Théâtre burlesque (50 mn)

Bienvenue dans l'affaire Thomas Farcy ! Entouré d'ustensiles culinaires et servi par une machinerie inventive et délicieuse, un étonnant duo de cuisiniers raconte comment l'idylle impossible entre une carotte et un saucisson vire à l'incroyable épopée. Non sans fantaisie, cette succulente histoire joue avec les mots, détourne les objets et aborde aussi adroitement les dérives de notre société comme le rejet de la différence, la guerre ou la censure.

Une fable gastronomique acide, drôle et percutante à savourer en famille !

www.thealarue.com

Festival gratuit
un chapeau sera proposé ici et là...

20h30

Cie En voiture Monique
LES FRERES JACQUARD / LA JACQUARAVANE

Concert humour (60 mn)

Les frères Jacquard sont trois, plus serait sans doute trop. Fratrie sublime et déjantée, chanteurs et musiciens accomplis, ils se sont donnés comme mission de remettre de l'ordre dans la chanson populaire. Spécialistes autoproclamés du reprisage de tube, ils tentent dès lors de propager leur juste message. Avec leur vieille caravane ; la Jacquaravane, c'est une petite scène mobile avec de grands musiciens pour le plus grand groupe d('h)ommage du monde.

Il reprend la route en 2017. Suivez-les !

www.3615freresjacquard.com

VERSONNEX, Salle Pierre-Jacques

APÉRO-ZIC Dès 18h30, 20h15, 21h30

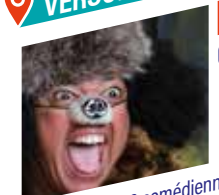
LOUIS WAGNER

L.W en solo joue de la country en fingerstyle, picking et flat picking. Dans un style aux accords précis et harmonieux, L.W tire son inspiration et ces reprises dans le répertoire de Marcel Dadi, Tommy Emmanuel, Jerry Reed, Doc Watson, Chet Atkins...

En 2017, le festival sera couvert par le photographe professionnel PhiloPhoto

VERSONNEX, Salle Pierre-Jacques

19h15



Cie La carotte
ÇA CONTE PAS POUR DU BEURRE

Théâtre absurde (60 mn)

1 échafaudage, 3 comédiennes. Dans un décor de broc et de broc, ce trio tente à tout prix de nous raconter l'histoire du petit chaperon rouge. Entre l'une qui chante des refrains à la gomme, l'autre qui danse et la troisième qui ne comprend rien, c'est un véritable chamboule-tout ! À voir en famille, ou pas, accompagné ou pas ! Chacun a le choix. Prenez votre panier et votre petit pot de beurre... que du bonheur pour les zygomatiques !

http://lacarotte.org/

20h30

Cie Un de ces 4
LES INSUBMERSIBLES

Cirque musical burlesque (50mn)

Duo pour 2 naufragés...
Prenez place dans leur paquebot de rêve et laissez vous chouchouter par le capitaine. L'équipage jongle, grimpe au rideau, chante et trompette à l'occasiond'une croisière chic et inondée ! Sous l'estampille d'un cirque musical fêlé et plein d'humour, venez, muni de vos gilets de sauvetage, assister à ce spectacle houleux !

Avez-vous déjà fait une croisière en bateau sans avoir le mal de mer ? C'est l'occasion !

www.undeces4.com

VENDREDI 16

GEX, Parc des cédres

DURANT TOUTE LA SOIRÉE
Animations et ateliers pour tous !

APÉRO-ZIC
Dès 18h30

ECOLE DE MUSIQUE DE GEX

Cette année, l'école de musique de Gex nous rend visite. Elèves, enfants et adultes vous présentent des extraits d'un répertoire éclectique, l'occasion. Une Vingtaine de musiciens en herbe et dans la verdure dirigée par Stéphane Kobloth, directeur et quelques professeurs. Cela pour le plaisir du public. **www.ecoledemusiquegex.org**

19h00 20h45 22h00

Cie Bric à Brac Orchestra
AZIMUT CRIN CRIN

• Musique

Le Bric à Brac Orchestra s'offre autour du monde ! Il vous invite à respirer les airs musicaux des quatre coins du globe : Europe de l'est, Argentine, France, Brésil... adaptés pour violon soliste et homme orchestre. Un duo survitaminé qui donne la bougeotte !

www.bricabracorchestra.com

Crédit photo : Jean-Pierre Estournet©

20h00

Cie Super Super
PLOUF ET REPLOUF

• Théâtre burlesque (45 mn)

Ce tandem sportif est avant tout un duo clownesque. PLOUF et REPLOUF est une représentation synchronisée avec deux nageurs parfois hésitants, maladroits, ou acrobatiques. Le bassin zone interdite devient zone de jeu aquatique avec une vague de ridicule ....Un spectacle sans parole dont le propos ne dépasse pas la hauteur du premier boudin ! Attention, il n'est pas utile de savoir nager pour partager cette exhibition décalée.

https://www.facebook.com/Plouf-et-Replouf

21h15

Cie la trappe à Ressorts
EMILIO ET CRAPULINO

• Magie – Théâtre burlesque (50 mn)

Emilio et Crapulino sont deux bons à rien tout à fait capables ! Convaincus d'être la classe italienne incarnée et les héritiers d'une illustre famille de saltimbanques, ils se font magiciens, voyants ultra-lucides ou tout simplement poètes ! Toutes bagouses dehors, ces trublions se démènent pour que sous vos yeux le spectacle s'invente et prenne forme !

Une escapade participative en Fiat 126 au pays de la Dolce Vita de pacotille, juste pour le plaisir !

www.latrappearessorts.com

TOT OU T'ARTS
Festival des Arts de la Rue
16ème ÉDITION

Festival gratuit
un chapeau sera proposé ici et là...

SAMEDI 17 (suite)

GEX, sur le marché, centre-ville

11h00

FLAGADA SWING

Manouche, bossa, jazz

Traditionnels tziganes repris avec ferveur, adaptations percutantes de standards de jazz, compositions alternant Bossa Nova et swing énergique.
Ce groupe cultive un savant équilibre entre concentration et décontraction... et d'improvisations bluffantes.
Ils vous attentent au coin de la rue ou entre deux étals !

www.facebook.com/Flagada-Swing

GEX, Parc des Cèdres

De 15h00 à minuit

SPECTACLES ET ANIMATIONS POUR TOUS !

» Animez-vous et profitez en famille !

★ LA FABRIQUE SONORE / SCULPTURES

Cie Les Petits détournements

Un espace de découverte sonore loufoque et insolite. Ces sculptures créées à partir de bric et de broc et d'instruments de musique détournés s'animent et se font entendre entre les mains du visiteur de tout âge, ou chacun laisse libre court à sa créativité.
Un Casserolophone, un Boutnolouche, un Chaisotuyorgue... ce sont 10 installations à manipuler sans réserve !

http://petitsdetournements.fr

15h00 | 17h00 | 18h30 | 20h30

★ ATELIER FABRIQUE TON ÉTOILE

Association Les ballons Pirates

Atelier d'initiation à la construction de ballons. Animation familiale et ludique qui permet à tous de découvrir la fabrication de montgolfières. En fin de journée les ballons lumineux pourront être envoyés dans le ciel pour un long voyage.

http://petitsdetournements.fr

★ MAQUILLAGE

Association Animagic

A chacun son style, laissez-vous changer d'apparence avec un maquillage que vous choisirez.

★ CONTES MASQUÉS

Association notre destin

« il était une fois... dans un pays loin d'ici... » Un atelier, pour petits et grands. Laissez-vous cheminer au fil d'un conte et vous accompagner dans la création d'un masque original.

https://sites.google.com/view/notredestin/accueil

★ ESPACE JEUX

Ludothèque « Les abeilles » CSC Gex

Le plein de jeux en bois surdimensionnés pour le plus grand plaisir de tous. Faites une pause jeux en famille entre 2 spectacles !

www.cscleslibellules.fr

23h30 | 23h45

★ LÂCHER DES BALLONS PIRATES

https://ballonspirates.wordpress.com

En 2017, le festival sera couvert par le photographe professionnel PhiloPhoto

» Les spectacles

15h30, 19h00, 21h15

FLAGADA SWING

Manouche, bossa, jazz

16h00

Cie Zoealstic

PETIT POUËT

Solo clownesque très jeune public (40 mn)

Zoé adore jouer avec son gros ballon mais aujourd'hui il ne tourne pas très rond. Pour qu'il puisse rouler, rebondir et s'envoler, Zoé va tout essayer : le câliner du bout du nez, chanter en espagnol, se transformer en bestiole, hypnotiser les enfants..., le ballon va peut-être décoller ses fesses ?
Un spectacle qui pouëte la forme !

www.zoelastic.com

18h00

Cie Un de ces 4

LES INSUBMERSIBLES

Cirque musical burlesque (50mn)

Duo pour 2 naufragés...
Prenez place dans leur paquebot de rêve et laissez vous chouchouter par le capitaine. L'équipage jongle, grimpe au rideau, chante et trompette à l'occasiond'une croisière chic et inondée ! Sous l'estampille d'un cirque musical fêlé et plein d'humour, venez, muni de vos gilets de sauvetage, assister à ce spectacle houleux !

Avez-vous déjà fait une croisière en bateau sans avoir le mal de mer ? ! C'est l'occasion !

www.undeces4.com

SAMEDI 17 suite

20H15

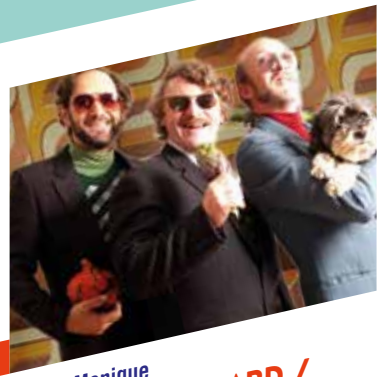
Cie Thé à la rue
LA SUCCULENTE HISTOIRE DE THOMAS FARCY

● *Théâtre d'objets - humour (50 mn)*

Bienvenue dans l'affaire Thomas Farcy ! Entouré d'ustensiles culinaires et servi par une machinerie inventive et délicieuse, un étonnant duo de cuisiniers raconte comment l'idylle impossible entre une carotte et un saucisson vire à l'incroyable épopée. Cette succulente histoire joue avec les mots, détourne les objets et aborde aussi adroitement les dérives de notre société comme le rejet de la différence, la guerre ou la censure.

Une fable gastronomique acide, drôle et percutante à savourer en famille

www.zoelastic.com



21h30

Cie En voiture Monique
LES FRERES JACQUARD / LA JACQUARAVANE

● *Concert humour (60 mn)*

Les frères Jacquard sont trois, plus serait sans doute trop. Fratrie sublime et déjantée, chanteurs et musiciens accomplis, ils se sont donnés comme mission de remettre de l'ordre dans la chanson populaire. Spécialistes autoproclamés du reprisage de tube, ils tentent dès lors de propager leur juste message. Avec leur vieille caravane ; la Jacquaravane, c'est une petite scène mobile avec de grands musiciens pour le plus grand groupe d('h)ommage du monde.

Il reprend la route en 2017. Suivez-les !

www.3615freresjacquard.com

22h30

Cie Les petits détournements
BROC' N'ROLL CIRCUS

● *Cirque et musique (1h15 mn)*

Bernard Mustang aurait été fier de vos présenter son cabaret... seulement voilà, le régisseur n'a pas pris ses cachets, le garçon de piste a toujours un train de retard, la diva est dans la lune et le patron est porté sur la bouteille.

Un spectacle détonnant mêlant musique en live et prouesses circassiennes sur des airs de rock où les guitares se balancent, les partitions s'envolent, les vinyles jonglent...

Le public s'extasie devant les numéros d'équilibre, de voltige et jonglerie tout en détournements d'objets.

http://petitsdetournements.fr/

Crédit photo : Benoit Carrot©

23h45

Big Band Jazz de Feigères
TOUT FEU TOUT FUNK

● *Cirque et musique (1h15 mn)*

Composé d'une quinzaine de musiciens, le BBJ, groupe gessien, piaffe derrière ses pupitres, offrant un répertoire swing, jazz moderne et funk...entre des morceaux allant de Benny Goodman à Bruno Mars, laissant une grande place à l'improvisation et au plaisir de jouer ensemble.

https://www.bigbandjazzfeigeres.com/

LE FESTIVAL *Pratique*

LES APÉROS MUSIC

Tous les soirs de spectacle, des musiciens du pays de Gex, des groupes d'enfants et /ou des associations, vous mettent en bouche et en oreille lors des apéros-Zic.

PETITE RESTAURATION

Snack, barbecue, brochettes, salade et bar sur place !
Cette année, nous ressortons les gobelets réutilisables... qu'on se le dise

APPEL À PARTICIPATION

Faites vivre le festival au sein d'une équipe de bénévoles dynamiques, hébérgement d'artistes, communication, installation du site, aide au snack et bar, accueil des compagnies... Les coups de mains et idées de chacun sont les bienvenus.
Contactez-nous... rejoignez-nous !

INTEMPÉRIES

- **Cheyzery -Fons :** salle des fêtes, place de la Mairie
- **Péron :** Salle Champ-Fontaine , route de Péron
- **Ornex :** Salle polyvalente, René Lavergne, rue de Béjoud
- **Ferney-Voltaire :** Salle du Levant, chemin Collex
- **Divonne-les-Bains :** Halle, centre culturel l'Esplanade, avenue de la plage
- **Saint-Genis-Pouilly :** Parvis Jean Monnet, rue de Gex
- **Versonnex :** Salle Pierre-Jacques, route Collex Bossy
- **Gex :** Espace Perdtemps, rue de Paris

Le Centre socioculturel « Les Libellules », remercie tous ceux qui contribuent avec énergie à l'organisation de ce festival. C'est grâce d'une part à la contribution des bénévoles, d'associations et des salariés du CSC et d'autre part, grâce aux soutiens financier et logistique des partenaires institutionnels et des commerçants que Tôt ou T'Arts existe et perdure.

INFOS METEO : Dans le cas d'un changement de lieu et cela pour des raisons techniques, les organisateurs se réservent le droit de modifier le déroulé et le contenu de la programmation.

En 2017, le festival sera couvert par le photographe professionnel PhiloPhoto

La Programmation AU JOUR LE JOUR

MERCREDI 7

LEAZ-FORT L'ECLUSE :
Concert Jeune public
• 15h00 → Popup Cie - *Pop Fabrik*

JEUDI 8 VENDREDI 9

GEX : Salles des fêtes / Séances scolaires
• 9h30 - 14h00 → Cie Vibration Visuelle
Vivi - *Magie et musique*

LUNDI 12

GEX : 3 mois-3 ans + crèches
• 9h00 - 10h00 → Cie L'Épouvantail
Maison mes sons - *Conte musical*

CHEZERY-FORENS : Salles des fêtes
•15H00 → Cie Léopoldine Papier
Les petits papiers de Léopoldine
Séance scolaire pour les écoles de Lelex, Mijoux et Chezery
• 19H00 → Cie Un de ces 4
Les Insubmersibles - *Cirque*
+ Desert of snow

MARDI 13

GEX : 3 mois-3 ans + crèche
• 9h00 - 10h00 → Cie L'Épouvantail
Maison mes sons - *Conte musical*

PERON & GEX : Séances pour les collégiens
• 9h30 et 14h30 → Cie Les Décatalogués
La méthode Urbain - *Théâtre*

FERNEY-VOLTAIRE : Cour de l'école Florian
• 19H00 → Cie La Carotte - *Ça conte pas pour du beurre* - *Théâtre absurde*
• 20h15 → Cies Solfasirc et K'Bestan
Filobal - *Cirque d'objets* + Desert of snow

ORNEX : Groupe scolaire, rue de Béjoud
• 19H00 → Lurluberlue & Cie
Comme un poisson dans l'air - *Cirque aérien*
• 20H15 → Cie la Trappe à Ressorts
Emilo et Crapulino - *Magie / Théâtre burlesque*
+ Les Wafles Makers

MERCREDI 14

DIVONNE-LES-BAINS : Halle Perdtemps
• 19h15 → Cies Solfasirc et K'Bestan
Filobal - *Cirque d'objets* + Flagada Swing

PERON : Le Verger, route de Péron
• 19h00 → Cie Super Super
Plouf et replouf - *Théâtre burlesque*
• 20H15 → Cie La Trappe à Ressorts
Emilo et Crapulino - *Magie / Théâtre burlesque*
+ Les enfants de l'accueil de Loisirs

JEUDI 15

GEX : Espace Perdtemps
• 15h00 → Cie Mine de Rien
Accords et à cœur - *Théâtre musical*

ST-GENIS-POUILLY : Halle Jean Monnet
• 19H15 → Cie Thé à la Rue
La succulente histoire de Thomas Farcy - *Théâtre burlesque*
• 20h30 → Cie En Voiture Monique
Les frères Jacquard - *La Jaquaravane*
Concert humour + Anw Dankan

VERSONNEX : Salle Pierre-Jacques
• 19H15 → Cie La Carotte
Ça conte pas pour du beurre - *Théâtre absurde*
• 20h30 → Cie Un de ces 4
Les Insubmersibles - *Cirque*
+ Louis Wagner

VENDREDI 16

GEX : Parc des Cèdres
• 19H00 - 20h45 - 22h00
→ Cie Bric à Brac Orchestra
Azimut Crin Crin - *Musique*
• 20h00 → Cie Super Super
Plouf et replouf - *Théâtre burlesque*
• 21h15 → Cie la Trappe à Ressorts
Emilo et Crapulino - *Magie / Théâtre burlesque*
+ Ecole de musique de Gex
Animations / ateliers pour tous

SAMEDI 17

GEX : Sur le marché
• 11h00 → Flagada swing - *Musique*

GEX : Parc des Cèdres • Dès 15h00
spectacles et animations pour tous !
• 15h30 -19h00 - 21h15
→ *Flagada swing* - *Musique*
• 16h00 → Cie Zoelastic
Petit Pouet - *Solo clownesque / petite enfance*
• 18h00 → Cie Un de ces 4
Les Insubmersibles - *Cirque*
• 20h15 → Cie Thé à la Rue
La succulente histoire de Thomas Farcy
Théâtre burlesque
• 21h30 → Cie En Voiture Monique
Les frères Jacquard - *La Jaquaravane*
Concert humour
• 22h30 → Cie Les Petits détournements
Broc'n Roll Circus - *Cirque et musique*
• 23h45 → Big Band Jazz de Feigeres
Tout feu tout Funk !

⊕ Dès 15h des animations et des ateliers pour tous !
LA FABRIQUE SONORE • Installations sonores / Cie Les Petits détournements
LES BALLONS PIRATES • Atelier/ Mongolfières et ballons
MAQUILLAGE • Association Animagic
CONTES MASQUÉS • Association Notre Destin
ESPACE JEUX • LUDOTHÈQUE « Les abeilles » CSC Gex

Festival gratuit
un chapeau sera proposé ici et là...

MERCI aux ANNONCEURS qui nous soutiennent

La Reine Margot
04 50 20 05 42

CASA TACOS
04 50 99 73 92
SUR PLACE OU À EMPORTER
152 rue de Genève 01170 GEX
Lundi midi : fermé
Lundi soir : 19h-23h
Du Mardi au vendredi :
11h-14h/19h-23h
Samedi et Dimanche : 19h-23h

Bar à Fromages
Dinez chez votre fromager !!
Michelin fromager
Réservations : 04 50 20 46 73
790 Rte de Divonne - Grilly

Restaurant Le BRASERO
BRASERADE - PLANCHA - MENU DU JOUR - SALADES
CENTRE DU CAP NERA
70, rue de la Fontaine Sucrée - 01170 CROZET
TÉL. +33.4.50.28.31.10

REPARATEUR HORLOGER
VIANNAIS pascal
618 route de chatillon
74350 COPPONEX
tel: 0647047540
pascal.viannais@orange.fr

GARAGE CENTRAL
Véhicules anciens, Oldtimers, Camping-cars
Tél. 33 4 50 41 21 36
www.garage-central.fr
contact@garage-central.fr

Audit & Conseil du Léman

Photographe , capteur de rêves !
PHILOPHOTO

06.79.32.03.11
Philophoto.pdg@gmail.com
www.philophotogex.com

Fromagerie «l'abbaye»
COMTÉ
01410 Chézery-Forens
04.50.56.91.67
www.fromagerie-abbaye.fr

LACROIX
04 50 41 53 12
29 avenue de la gare • Le Patio • 01170 GEX

Un lieu d'animation sociale et culturelle, de rencontres et d'échange au service des habitants

CENTRE SOCIOCULTUREL
les libellules

Jeunesse
Familles
Enfance
Des activités pour TOUS
Adultes

TÔT OU T'ARTS

ORGANISATION

RENSEIGNEMENTS – ORGANISATION

CENTRE SOCIOCULTUREL « LES LIBELLULES »
228 Avenue des Alpes - 01170 Gex
04 50 28 34 17
festival.totoutarts@cscleslibellules.fr
www.totoutarts.net

Programmation réalisée par la commission
Tôt ou T'Arts et Philippe Moisan, directeur.
Régisseur technique du festival : Guillaume HARANG

Découvrez le nouveau site du festival
www.totoutarts.net et téléchergez la programmation !

Festival des Arts de la Rue
16 ème ÉDITION

CONCEPTION GRAPHIQUE : grégory barek : 06 30 25 38 49 - gregorybarek@gmail.com

Licence entrepreneur de spectacles 2-1085929 / 3-1085930